

# LA NOTTE ROMANTICA



NEI BORGHI  
PIÙ BELLI D'ITALIA  
IN FRIULI VENEZIA GIULIA

CLAUIANO • CORDOVADO • FAGAGNA • GRADISCA D'ISONZO • POFFABRO  
POLCENIGO • SESTO AL REGHENA • TOPPO • VALVASONE • VENZONE

SABATO 25 GIUGNO 2016

# Stupiscici con il tuo scatto d'amore!

Scatta la tua fotografia romantica in uno dei 10 Borghi durante la serata e la notte del 25 giugno... condividila in tempo reale con noi su Facebook (pagina: **I Borghi più belli d'Italia in Friuli Venezia Giulia**), indicala con i seguenti hashtag **#notteromanticafvg #borghibellifvg**, il nome del borgo (es. **#fagagna**) e potrai vincere un ricco premio enogastronomico!



**Il solstizio d'estate 2016 sarà l'occasione per un'iniziativa davvero speciale, la Notte Romantica nei Borghi più belli d'Italia, un'opportunità unica e originale per festeggiare l'arrivo dell'estate lasciandosi coinvolgere dalle sensazioni e suggestioni che scaturiscono dalle peculiarità architettoniche e naturalistiche dei dieci Borghi più belli e "romantici" del Friuli Venezia Giulia.**

Una notte straordinaria declinata in dieci, diverse, speciali serate che creano per il territorio una nuova occasione per farsi amare, anche grazie a uno storytelling speciale delle sue caratteristiche, della sua produzione artistica ed eno-gastronomica. Il 25 giugno, ognuno potrà scegliere la notte Romantica che più gli è affine: quella del racconto con un

grande popolare capolavoro della letteratura, *I Promessi Sposi*; quella dell'incanto della musica, sia essa classica, da film, jazz o soave come le arpe in masi da scoprire; quella con tutto il fascino del teatro o della danza verticale che mescola incredibilmente corpi, architetture e suoni; quella di creature fantastiche della mitologia classica e delle leggende popolari; o del fuoco, nella notte di San Giovanni; o quella dei profumi...

Tanti, tantissimi eventi imperdibili, pensati e proposti per le specificità dei luoghi e delle attitudini di ogni Borgo. Tante, tantissime proposte per dar spazio al sentimento, alle emozioni e al desiderio di benessere, di appartenenza, di scoperta (o riscoperta sotto altra luce, anche di lume di candela) di dimensioni, spazi e gusti straordinari.





## LA NOTTE ROMANTICA IN FRIULI VENEZIA GIULIA...

Direzione artistica  
del progetto  
La notte romantica  
nei borghi  
più belli d'Italia  
a cura di  
**Emanuela Furlan**

-  **Clauiano** (Comune di Trivignano Udinese)  
*...del fuoco*
-  **Cordovado**  
*...del teatro e della musica*
-  **Fagagna**  
*...del folclore*
-  **Gradisca d'Isonzo**  
*...del jazz*
-  **Poffabro** (Comune di Frisanco)  
*...delle creature fantastiche*
-  **Polcenigo**  
*...dei profumi e dei suoni nei luoghi*
-  **Sesto al Reghena**  
*...del corpo e della voce*
-  **Toppo** (Comune di Travesio)  
*...delle arpe a lume di candela*
-  **Valvasone** (Comune di Valvasone Arzene)  
*...del racconto*
-  **Venzone**  
*...con le musiche dei film*



PRENOTA LA TUA CENA  
E LA TUA NOTTE NEL  
BORGO DA FAVOLA.  
UN'OCCASIONE UNICA  
PER FESTEGGIARE L'AMORE...

Tutti i contatti di ristoratori e alloggi su  
[www.borghibellifvg.it](http://www.borghibellifvg.it)



## I Borghi più belli d'Italia



## EX TEMPORE DI PITTURA

...aspettando la Notte Romantica: **sabato 25 giugno**, i Borghi più belli d'Italia in Friuli Venezia Giulia diventano il palcoscenico ideale per la prima **ex tempore della bellezza**.

Tavolozze, colori, cavalletti e tele la faranno da padrone lungo i vicoli, nelle calli e nelle piazzette! Grazie a quei giacimenti di energia artistica che sono nascosti nelle pietre e nelle atmosfere dei borghi autentici, l'ispirazione guiderà la mano dei pittori a nuove esperienze e a magiche suggestioni cromatiche. Tutte le info:

[www.borghibellifvg.it](http://www.borghibellifvg.it) e la pagina  Facebook **I Borghi più belli d'Italia in Friuli Venezia Giulia**

PIÉRIS E CLÀPS,  
RURALITÀ DI PIETRE E SASSI



## CLAUIANO



NOTTE ROMANTICA... DEL FUOCO

dalle ore 19.00

**aperitivo in piazza, chiosco cocktails  
e stuzzichini con musica**

a cura della Proloco di Trivignano Udinese,  
con la collaborazione di locali e aziende

dalle ore 20.30

**SUGGERIZIONE COL FUOCO**

spettacolo itinerante di giocoleria con mangiafuoco  
e animazioni di strada, con il Duo Ma M'e

Piazza Municipio

ore 21.00

**BLUES IN THE POCKET - il fuoco del Blues**

Daniele D'Agaro sax tenore

Denis Biason chitarra elettrica

Mauro Costantini organo hammond

Alessandro Mansutti batteria

Un repertorio energetico che guarda alle radici del  
blues, la musica soul jazz degli anni '60/'70 e la musi-  
ca calypso dei Caraibi

in caso di maltempo: rinviato al 26 giugno

ore 23.00

**RITO DEL FUOCO**

nella Notte di San Giovanni

accessione del falò propiziatorio con danze tribali

ore 24.00

**bacio di mezzanotte davanti al fuoco**

**Inoltre... Saperi e sapori**

domenica 26 giugno il Borgo ospiterà una giornata di  
festa, artigianato e hobbistica

INFORMAZIONI:

☎ 0432 999002 (int. 5)

📍 Comune Trivignano Udinese



NELLA QUIETE  
DELLA CAMPAGNA FRIULANA

## CORDOVADO



NOTTE ROMANTICA... DEL TEATRO E DELLA MUSICA

dalle ore 19.00

**aperitivo e cena romantica nei locali  
e ristoranti del Borgo**

è gradita la prenotazione

Via Castello

ore 22.00

**UN'ALTRA STORIA  
DI ROMEO E GIULIETTA**

con Claudia Zamboni

regia di Ferruccio Merisi

produzione Scuola sperimentale dell'Attore

Una variazione sul tema della celeberrima storia d'a-  
more: i due protagonisti non sono ostacolati dalle ri-  
spettive famiglie, anzi sono incoraggiati a sposarsi. Ma  
lei, Giulietta, proprio non si piace e decide che non  
indosserà mai l'abito bianco... Nessuno - nemmeno  
Romeo - sembra trovare il modo giusto per far rin-  
savire la fidanzata, fino ad un fortuito, rocambolesco  
quanto provvidenziale incidente, che determina un in-  
superato lieto fine...

ore 23.00

**CANTASTELLE**

Concerto sotto le stelle con ArteVoce Ensemble,  
voci femminili

con ArteVoce Voice Academy

Franca Drioli preparatore vocale

Valter Sivilotti pianoforte

in collaborazione con Accademia Naonis

L'Accademia Naonis di Pordenone è unanimemente ri-  
conosciuta fra le più rappresentative realtà musicali  
regionali. Qui si cimenta con alcune delle più belle pa-  
gine della musica dedicata all'amore, tratte anche da  
musical immortali quali *Hair* e *I Promessi Sposi*

in caso di maltempo: Sala Civica di Palazzo Cecchini

ore 24.00

**bacio di mezzanotte e lancio dei palloncini**

INFORMAZIONI:

☎ 0434 1689807

📍 Pro Cordovado

IL PAESE  
DELLE CICOGNE



## FAGAGNA



NOTTE ROMANTICA... DEL FOLCLORE

dalle ore 19.00

**degustazione e cena sotto le stelle  
nel cortile interno**

**del palazzo del Comune**

*con prodotti tipici friulani e formaggio Montasio*

Cortile del Municipio

**16ª EDIZIONE DELLA  
FESTA DELLA BANDA**

*a cura di Complesso Bandistico di Fagagna*

ore 22.00

concerto della **Filarmonica**

**La Prime Lus 1812** di Bertolo

Gruppo musicale composto da una cinquantina di suonatori dai 13 ai 70 anni, che da oltre 200 anni senza interruzioni si esibisce a livello europeo. Nel caratteristico costume tipico friulano, presentano autori regionali, musica folcloristica e leggera

*a seguire*

concerto di una **Big Band**

*i concerti si svolgono anche in caso di maltempo*

ore 24.00

**bacio di mezzanotte  
e lancio dei palloncini**

INFORMAZIONI:  
t 0432 801864  
f Fagagna Cultura

BAROCCO  
DI FRONTIERA



## GRADISCA D'ISONZO



NOTTE ROMANTICA... DEL JAZZ

dalle ore 19.00

**aperitivo, degustazione di vini  
e cena romantica nei locali  
e ristoranti del Borgo**

*è gradita la prenotazione*

Vie del centro

dalle ore 20.45

**IMPROVVISAZIONI DELLA  
ABBEY TOWN JAZZ ORCHESTRA**

Piazza Unità d'Italia

dalle ore 22.00

**GRAN CONCERTO DELLA  
ABBEY TOWN JAZZ ORCHESTRA**

Una serata all'insegna del jazz con una big band che coinvolgerà il pubblico in una sessione di *street music* per concludere con un'imperdibile concerto nella piazza centrale del borgo

*in caso di maltempo: Nuovo Teatro Comunale di Gradisca d'Isonzo*

ore 24.00

**bacio di mezzanotte  
e lancio dei palloncini**

INFORMAZIONI:  
t 0481 960624  
f Comune Gradisca d'Isonzo



LA MAGIA  
DELLA PIETRA E DEL LEGNO



ACQUE FRESCHE  
E RITMI LENTI



## POFFABRO



NOTTE ROMANTICA... DELLE CREATURE FANTASTICHE

dalle ore 19.00

**aperitivo e cena romantica  
nei locali e ristoranti del Borgo**

*è gradita la prenotazione*

Vie del borgo

ore 21.30

**LA NOTTE  
DELLE CREATURE FANTASTICHE**

*evento itinerante ispirato alla mitologia classica e alle leggende popolari*

*con Roberto Pagura, Marta Riservato,  
Andrea Zavagno, Isabel Costantin  
musica dal vivo con Erica Fassetta violino,  
Elisa Fassetta violoncello  
figuranti Luca Marosene, Chiara D'Agostini,  
Serena Riservato, Davide Ermacora, Viola Zavagno  
regia, scenografie e costumi Roberto Pagura  
aiuto regia Annalisa Chivilò  
Compagnia Molino Rosenkranz*

Un'insolita e speciale guida indicherà tra le affascinose e tortuose vie al limitar del bosco, la strada per incontrare storie romantiche ispirate alla mitologia classica e alle leggende popolari, scorgere creature misteriose e sfuggenti, ascoltare suoni e canti soavi, per una magica e irripetibile notte

in caso di maltempo: rinviato al 26 giugno

***l'angolo delle magiche prelibatezze***

*a cura di A Fil di Tiere Azienda Agricola e Cocetta Panificio*

ore 24.00

**bacio di mezzanotte e lancio dei palloncini**

*con la collaborazione delle associazioni il Borgo, Ass. Nazione Alpini sez. Frisanco, Scarpéti e Circolo Operaio "il Glup" Poffabro*

INFORMAZIONI:

☎ 0427 78061

📍 Frisanco

## POLCENIGO



NOTTE ROMANTICA... DEI PROFUMI E DEI SUONI NEI LUOGHI

dalle ore 19.00

**aperitivo e cena romantica nei locali  
e ristoranti del Borgo**

*è gradita la prenotazione*

da Piazza Plebiscito

a Villa Salice Scolari e giardino

**PROFUMI MUSICALI**

*concerto itinerante a cura di Progetto Musica*

ore 21.30 **partenza primo percorso**

ore 22.10 **partenza secondo percorso**

*percorsi a numero limitato di partecipanti*

Sei musicisti (un'arpa, un violino e un violoncello solisti e un trio composto da violino, corno e pianoforte) e due ciceroni, per un racconto musicale in luoghi e spazi da scoprire anche attraverso le percezioni olfattive create per la Notte Romantica da un grande maestro profumiere, Lorenzo Dante Ferro.

in caso di maltempo: Teatro comunale di Polcenigo

***degustazione sfiziosa dello zafferano di Polcenigo***

ore 24.00

**bacio di mezzanotte  
e lancio dei palloncini**

INFORMAZIONI:

☎ 0434 74001

📍 Comune di Polcenigo

NELLE TERRE  
DEGLI ABATI



IN VOLO  
SUL FEUDO



## SESTO AL REGHENA



NOTTE ROMANTICA... DEL CORPO E DELLA VOCE

dalle ore 19.00

**aperitivo presso la Vetrina del Territorio di Piazza Burovich**

e visita alla mostra fotografica dei Borghi più belli d'Italia in Friuli Venezia Giulia

ore 19.30

**visita guidata** dell'Abbazia di Santa Maria in Sylvis

ore 20.00

**cena sotto le stelle lungo le vie del Borgo**

via Roma, calle San Gallo e piazza Burovich come non le avete mai viste, con sorprese per grandi e piccini  
la prenotazione è obbligatoria:  
info@borghibellifvg.it oppure 328 9766550

Piazza Castello

ore 22.00

**THE LADY IS A TRAMP**

concerto di Mirna @ The Groovy Band

Mirna Brancotti voce  
Alessandro Dri batteria  
Alberto Mazzer basso  
Francesco Zanin chitarra

in caso di maltempo: Auditorium Burovich

ore 23.00

**FORME UNICHE**

a cura della Compagnia Il Posto con Wanda Moretti, Elena Annovi, Simona Forlani, Isabel Rossi e Marco Castelli

La magia della danza verticale si fonde con le forme uniche della torre campanaria di Santa Maria. Il millenario campanile si anima grazie alle videoproiezioni, alla musica e alle evoluzioni mozzafiato delle wall dancers

ore 24.00

**bacio di mezzanotte e lancio dei palloncini**

INFORMAZIONI:  
☎ 0434 699701  
📍 Sesto al Reghena

## TOPPO



NOTTE ROMANTICA... DELLE ARPE A LUME DI CANDELA

dal pomeriggio

**i colorati lanci dal Monte Valinis**

per info [www.vololiberotoppo.eu](http://www.vololiberotoppo.eu)

dalle ore 19.00

**aperitivo e cena romantica nei locali e ristoranti del Borgo**

è gradita la prenotazione

Cortili del borgo

**MELODIE E PAROLE NEI PORTONI FRIULANI**

con i solisti dell'orchestra il Ventaglio d'Arpe: Stefano Boccia, Arianna Cicutto, Alice Martina, Sofia Masut

voce recitante Viviana Piccolo

Introduzione ai luoghi Gianni Colledani

ore 21.30 **partenza primo percorso**

ore 22.15 **partenza secondo percorso**

percorsi a numero limitato di partecipanti

Un'occasione per vivere una serata speciale in spazi intimi ed incantevoli, da scoprire al lume di candela, accompagnati dall'ammaliante suono dell'arpa e da parole che toccano il cuore

Palazzo Toppo Wassermann

ore 23.15

**CONCERTO DI ARPA E FLAUTO**

Patrizia Tassini arpa

Giorgio Marcossi flauto

musiche di M. Amorosì, G. Donizetti, V. Bellini,

J. Ibert, C. Saint-Saens, J. Naderman - J.L. Tulou

in caso di maltempo: Chiesa parrocchiale di Toppo

ore 24.00

**bacio di mezzanotte e lancio dei palloncini**

**Inoltre... gli affreschi di notte**

dalle ore 20.00 fino alle 22.00 saranno aperte la Chiesa di Sant'Antonio Abate a Toppo con pregevoli affreschi del XIV secolo e la Chiesa di San Pietro a Travesio con gli affreschi del Pordenone

INFORMAZIONI:  
☎ 0427 97003  
📍 Pro Travesio

PICCOLO  
MONDO ANTICO

UN SALOTTO  
TRA LE MURA



## VALVASONE

## VENZONE



NOTTE ROMANTICA... DEL RACCONTO



NOTTE ROMANTICA... CON MUSICHE DA FILM

dalle ore 17.00  
**alla scoperta del Borgo Antico: passeggiata tra storia, arte e romantiche visioni**  
*apertura straordinaria del Castello e visita guidata a cura dell'Associazione A spasso per il Borgo*

**aperitivo presso l'ufficio turistico**  
*con degustazioni di prodotti enogastronomici di Valvasone Arzene, a cura di Borgo delle Oche, Macelleria La Becjarie, Nuova Latteria, Panificio Poniz, Panificio Da Cocetta e Pasticceria Al Municipio*  
*la prenotazione è obbligatoria: 349 2266995*  
*la visita si svolge anche in caso di maltempo*

dalle ore 19.00  
**cena romantica nei locali e ristoranti del Borgo, degustazioni di prodotti tipici in Piazza Castello con musiche e danze medievali**  
*è gradita la prenotazione*

Vie del Borgo

ore 21.30  
**NOTTE ROMANTICA CON MANZONI**  
*da I Promessi Sposi di Alessandro Manzoni*  
*Percorso letterario circolare con incontro finale a cura di Luciano Roman, con Andrea Collavino, Luciano Roman, Sandra Toffolatti*

Dieci selezionati episodi del grande romanzo, distribuiti su tre percorsi letterari che contemporaneamente animeranno luoghi e spazi del Borgo. Ognuno potrà scegliere il percorso preferito tra **Il romanticismo popolare di Renzo** (percorso azzurro), **Lucia: religione e romanticismo** (percorso lilla), **Follie romantiche dei Promessi Sposi** (percorso giallo).  
L'ultimo episodio nella splendida cornice del Castello, sarà l'occasione per ritrovarsi assieme ad ascoltare e condividere un grande classico popolare della nostra letteratura.

In caso di maltempo lo spettacolo si svolge al coperto  
ore 24.00

**bacio di mezzanotte, lancio dei palloncini e spettacolo del fuoco**

INFORMAZIONI:  
t 0434 898898  
f Borgo delle Spose

Loggia del Municipio  
dalle ore 18.00  
**serata speciale aperta a tutti con la cena in bianco, raku bianco, lanterna bianca**

*Lasciatevi ispirare dalla creatività per la scelta degli abiti, allestimento e decorazioni per il vostro tavolo, per una serata all'insegna del bianco. Spazio alla fantasia anche nella preparazione delle pietanze che ognuno autonomamente porterà da casa e che dovranno essere in tema con la particolarità della serata.*  
Presso la Pasticceria D'Altri Tempi si potrà gustare fino alle 24.00 il **Pensiero D'Amore**  
*è gradita la prenotazione*

ore 23.00  
**QUARTETTO ROMANTICO**

Nicola Mansutti violino  
Lucia Clonfero violino  
Elena Allegretto viola  
Mara Grion violoncello

Una romantica serata con belle musiche da capolavori cinematografici e non solo; un'atmosfera speciale costruita su note memorabili, da Charlie Chaplin alla tradizione irlandese, da Duke Ellington a Astor Piazzolla

il concerto si svolge anche in caso di maltempo

ore 24.00  
**bacio di mezzanotte e lancio dei palloncini**

**Inoltre... musei aperti**  
*dalle ore 19.00 fino alle 24.00 si potranno visitare i musei di Palazzo Orgnani Martina, con la mostra permanente Foreste, Uomo, Economia nel Friuli Venezia Giulia, mostra-laboratorio permanente Tiere Motus - storia di un terremoto e della sua gente e la temporanea I bambini del '76*

INFORMAZIONI:  
t 0432 985034  
f Pro Loco Pro Venzone

**TUTTI GLI EVENTI SONO A INGRESSO GRATUITO**  
INFORMAZIONI E PROGRAMMA SU [WWW.BORGHIBELLIFVG.IT](http://WWW.BORGHIBELLIFVG.IT)  
E SU [WWW.FACEBOOK.COM/BORGHIBELLIFVG](http://WWW.FACEBOOK.COM/BORGHIBELLIFVG) 

con il sostegno di



con la collaborazione di



**CI SARANNO ALTRE NOTTI ROMANTICHE LUNGO TUTTA L'ESTATE NEI NOSTRI 10 BORGHI**

La Notte Romantica nei Borghi più belli d'Italia in Friuli Venezia Giulia è organizzata dai Comuni di



Cordovado



Fagagna



Frisanco



Gradisca d'Isonzo



Polcenigo



Sesto al Reghena



Travesio



Trivignano Udinese



Valvasone Arzene



Venzone

**#BorgoRomantico2016**



Partecipa alla seconda edizione del concorso fotografico dei Borghi più belli d'Italia in Friuli Venezia Giulia dedicata agli eventi e alle manifestazioni dei dieci piccoli gioielli di bellezza, arte e cultura di questa splendida regione regolamento su [www.borghibellifvg.it/it/borghiclic/](http://www.borghibellifvg.it/it/borghiclic/)

